

国際収支状況(速報)  
Balance of Payments (Preliminary)

(単位: 億円, %)  
(100 million yen, %)

項目	9月 September	前月 Previous month	前年同月 Previous year	Item
貿易・サービス収支 (対前年同月比)	534 ( — )	— 11,091 ( — 64.6)	— 21,417 ( 367.0)	Goods & services (Changes from previous year)
貿易収支 (対前年同月比)	3,412 ( — )	— 7,495 ( — 69.5)	— 18,092 ( 666.3)	Goods (Changes from previous year)
輸出 (対前年同月比)	90,601 ( 2.6)	78,935 ( — 2.6)	88,345 ( 27.7)	Exports (Changes from previous year)
輸入 (対前年同月比)	87,189 ( — 18.1)	86,430 ( — 18.2)	106,437 ( 48.7)	Imports (Changes from previous year)
サービス収支 (対前年同月比)	— 2,878 ( — 13.4)	— 3,596 ( — 46.7)	— 3,324 ( 49.4)	Services (Changes from previous year)
第一次所得収支 (対前年同月比)	30,764 ( — 1.1)	35,576 ( — 8.2)	31,112 ( 34.0)	Primary income (Changes from previous year)
第二次所得収支 (対前年同月比)	— 4,062 ( 93.9)	— 3,065 ( 90.8)	— 2,095 ( — 8.1)	Secondary income (Changes from previous year)
経常収支 (対前年同月比)	27,236 ( 258.4)	21,420 ( 270.0)	7,600 ( — 53.5)	Current account (Changes from previous year)
資本移転等収支	— 585	— 64	— 131	Capital account
直接投資	5,761	31,438	16,376	Direct investment
証券投資	103,545	91,133	52,303	Portfolio investment
金融派生商品	12,393	12,487	4,407	Financial derivatives (other than reserves)
その他投資	— 98,187	— 112,719	— 39,443	Other investment
外貨準備	6,526	6,729	— 26,307	Reserve assets
金融収支	30,038	29,068	7,336	Financial account
誤差脱漏	3,386	7,712	— 134	Net errors and omissions

(備考) 四捨五入のため、合計に合わないことがある。  
(Note) Totals may not add due to rounding.

(付表1 / Appendix table 1)

## 1. サービス収支

## 1. Services

(単位：億円)  
(100 million yen)

項目 Item	9月 September			前年同月 Previous year		
	受取 Credit	支払 Debit	収支尻 Net balance	受取 Credit	支払 Debit	収支尻 Net balance
輸送 Transport	3,531	4,209	- 677	3,447	4,408	- 961
海上輸送 Sea transport	2,647	3,332	- 685	2,649	3,727	- 1,078
旅客 Passenger	1	11	- 11	0	3	- 3
貨物 Freight	2,434	2,909	- 475	2,383	3,253	- 869
航空輸送 Air transport	871	836	34	786	648	138
旅客 Passenger	400	515	- 115	205	208	- 3
貨物 Freight	303	246	56	472	369	103
旅行 Travel	4,243	1,837	2,406	795	587	208
その他サービス Other services	14,868	19,474	- 4,606	14,938	17,509	- 2,571
委託加工サービス Manufacturing services on physical inputs owned by others	135	477	- 342	184	570	- 386
維持修理サービス Maintenance and repair services n.i.e.	200	927	- 727	203	660	- 457
建設 Construction	818	729	89	924	662	263
保険・年金サービス Insurance and pension services	264	2,309	- 2,045	240	1,568	- 1,328
金融サービス Financial services	1,169	1,125	44	1,285	1,038	248
知的財産権等使用料 Charges for the use of intellectual property n.i.e.	3,912	3,362	550	3,992	2,220	1,772
通信・コンピュータ・情報サービス Telecommunications, computer, and information services	1,244	1,951	- 706	1,102	1,994	- 892
その他業務サービス Other business services	6,585	8,273	- 1,687	6,431	8,133	- 1,702
個人・文化・娯楽サービス Personal, cultural, and recreational services	170	185	- 15	222	196	27
公的サービス等 Government goods and services n.i.e.	370	137	233	354	468	- 114
サービス収支 Total	22,642	25,519	- 2,878	19,179	22,504	- 3,324

2. 第一次所得  
2. Primary income

(単位：億円)  
(100 million yen)

項目 Item	9月 September			前年同月 Previous year		
	受取 Credit	支払 Debit	収支尻 Net balance	受取 Credit	支払 Debit	収支尻 Net balance
雇用者報酬 Compensation of employees	26	47	- 21	16	36	- 20
投資収益 Investment income	51,176	20,412	30,764	45,474	14,345	31,129
直接投資収益 Direct investment	25,344	5,364	19,980	25,480	4,064	21,417
配当金・配分済支店収益 Dividends and withdrawals from income of quasi-corporations	( 14,342)	( 2,481)	( 11,861)	( 14,915)	( 1,884)	( 13,031)
再投資収益 Reinvested earnings	( 10,167)	( 1,547)	( 8,619)	( 10,167)	( 1,547)	( 8,619)
利子所得等 Interest	( 835)	( 1,336)	( - 500)	( 398)	( 632)	( - 234)
証券投資収益 Portfolio investment	16,310	8,957	7,353	15,320	7,974	7,346
配当金 Investment income on equity and investment fund shares	( 5,643)	( 3,075)	( 2,568)	( 5,349)	( 2,691)	( 2,658)
債券利子 Interest	( 10,667)	( 5,881)	( 4,786)	( 9,971)	( 5,283)	( 4,688)
その他投資収益 Other investment	9,523	6,092	3,431	4,674	2,307	2,367
その他第一次所得 Other primary income	40	19	22	18	15	3
第一次所得 Total	51,243	20,478	30,764	45,508	14,396	31,112

3. 第二次所得  
3. Secondary income

(単位：億円)  
(100 million yen)

項目 Item	9月 September			前年同月 Previous year		
	受取 Credit	支払 Debit	収支尻 Net balance	受取 Credit	支払 Debit	収支尻 Net balance
一般政府 General government	311	747	- 436	227	360	- 132
一般政府以外 Financial corporations, nonfinancial corporations, households, and NPISHs	3,066	6,692	- 3,626	2,752	4,715	- 1,963
個人間移転 Personal transfers (Current transfers between resident and nonresident households)	( 459)	( 645)	( - 186)	( 597)	( 440)	( 157)
第二次所得 Total	3,377	7,439	- 4,062	2,979	5,074	- 2,095

4. 資本移転等収支  
4. Capital account

(単位：億円)  
(100 million yen)

項目 Item	9月 September			前年同月 Previous year		
	受取 Credit	支払 Debit	収支尻 Net balance	受取 Credit	支払 Debit	収支尻 Net balance
資本移転 Capital transfers	14	120	- 106	24	135	- 111
一般政府 General government	3	109	- 106	-	112	- 112
一般政府以外 Financial corporations, nonfinancial corporations, households, and NPISHs	11	11	0	24	24	1
非金融非生産資産の取得処分 Gross acquisitions (DR.) / disposals (CR.) of nonproduced nonfinancial assets	0	479	- 479	3	23	- 20
資本移転等収支 Total	15	599	- 585	28	158	- 131

5. 金融収支  
5. Financial account

(単位：億円)  
(100 million yen)

項目 Item	資産 Assets		負債 Liabilities		ネット Net	
	9月 September	前月 Previous month	9月 September	前月 Previous month	9月 September	前月 Previous month
直接投資 Direct investment	21,329	30,386	15,567	- 1,052	5,761	31,438
株式資本 Equity other than reinvestment of earnings	8,089	13,702	1,667	- 974	6,422	14,676
収益の再投資 Reinvestment of earnings	10,167	10,167	1,547	1,547	8,619	8,619
負債性資本 Debt instruments	3,074	6,517	12,353	- 1,626	- 9,279	8,143
証券投資 Portfolio investment	43,593	18,456	- 59,952	- 72,677	103,545	91,133
株式・投資ファンド持分 Equity and investment fund shares	12,022	- 590	- 53,519	- 6,971	65,541	6,380
株式 Equity securities other than investment fund shares	6,982	- 5,066	- 56,138	- 7,396	63,120	2,330
投資ファンド持分 Investment fund shares or unit	5,040	4,476	2,619	426	2,421	4,050
債券 Debt securities	31,571	19,046	- 6,434	- 65,707	38,004	84,753
中長期債 Long-term	31,781	20,028	- 30,570	- 3,002	62,351	23,031
短期債 Short-term	- 210	- 982	24,137	- 62,704	- 24,347	61,722
金融派生商品 Financial derivatives (other than reserves)	- 122,804	- 80,634	- 135,197	- 93,121	12,393	12,487
その他投資 Other investment	61,271	29,566	159,458	142,285	- 98,187	- 112,719
持分 Other equity	3,817	4,973	- 35	51	3,852	4,922
国際機関出資 Subscriptions to international organizations	-	-	-	-	-	-
現・預金 Currency and deposits	2,803	20,925	38,088	- 1,746	- 35,285	22,671
貸付/借入 Loans	27,135	6,618	122,025	146,316	- 94,891	- 139,698
長期 Long-term	16,963	16,482	18,695	249	- 1,732	16,233
預金取扱機関の本支店勘定 Interoffice account of deposit-taking corporations, except central bank	( 12,521)	( 13,579)	( - 1,518)	( 798)	( 14,039)	( 12,781)
短期 Short-term	10,171	- 9,864	103,330	146,067	- 93,159	- 155,931
預金取扱機関の本支店勘定 Interoffice account of deposit-taking corporations, except central bank	( - 23,636)	( - 10,376)	( 9,124)	( 72,175)	( - 32,760)	( - 82,551)
現先取引・証券貸借担保金 Funds supplied in reverse transactions	( 38,636)	( 491)	( 76,543)	( 61,217)	( - 37,907)	( - 60,726)
保険・年金準備金 Insurance and pension reserves	- 458	560	92	- 183	- 550	743
貿易信用・前払 Trade credit and advances	760	272	- 395	- 398	1,155	670
長期 Long-term	161	- 328	- 5	- 8	166	- 320
短期 Short-term	599	600	- 390	- 390	989	990
その他資産/その他負債 Other accounts receivable /payable	27,214	- 3,782	- 317	- 1,755	27,531	- 2,027
特別引出権(SDR) Special drawing rights (Net incurrence of liabilities)	-	-	-	-	-	-
外貨準備 Reserve assets	6,526	6,729	-	-	6,526	6,729
貨幣用金 Monetary gold	-	-	-	-	-	-
特別引出権(SDR) Special drawing rights	1,993	- 4,814	-	-	1,993	- 4,814
IMFリザーブポジション Reserve position in the IMF	-	- 79	-	-	-	- 79
その他外貨準備 Other reserve assets	4,534	11,621	-	-	4,534	11,621
金融収支 Total	9,914	4,503	- 20,124	- 24,565	30,038	29,068

6. 経常収支(季節調整済)  
6. Current account (Seasonally-adjusted)

(単位: 億円,%)  
(100 million yen,%)

項目	9月 September	前月 Previous month	Item
貿易・サービス収支 (対前月比)	－ 5,261 ( － 49.7)	－ 10,451 ( 146.4)	Goods & services (Changes from previous month)
貿易収支 (対前月比)	－ 1,306 ( － 70.0)	－ 4,360 ( 280.4)	Goods (Changes from previous month)
輸出 (対前月比)	87,058 ( 6.2)	81,979 ( － 3.7)	Exports (Changes from previous month)
輸入 (対前月比)	88,365 ( 2.3)	86,340 ( 0.1)	Imports (Changes from previous month)
サービス収支 (対前月比)	－ 3,954 ( － 35.1)	－ 6,090 ( 96.8)	Services (Changes from previous month)
第一次所得収支 (対前月比)	29,197 ( 2.7)	28,440 ( － 16.8)	Primary income (Changes from previous month)
第二次所得収支 (対前月比)	－ 3,828 ( 29.4)	－ 2,959 ( － 16.4)	Secondary income (Changes from previous month)
経常収支 (対前月比)	20,109 ( 33.8)	15,030 ( － 43.1)	Current account (Changes from previous month)

(注) 国際収支統計の季節調整について

1. 国際収支統計の季節調整法は、米国センサス局法X-12-ARIMAによっている。
2. 年中の国際収支(速報値及び第2次速報値)公表の翌月に詳細設定の見直し及び季節調整替えを実施し、1996年1月のデータから遡及改訂を行う。

(Notes) Seasonal Adjustment :

1. Balance of Payments (BOP) are seasonally adjusted by Bureau of Census X-12-ARIMA method.
2. In the following month of the release of annual BOP (preliminary and second preliminary) data, data are seasonally adjusted and historical revisions are made from January 1996.

(付表4 / Appendix table 4)

銀行等対外資産負債残高  
External Assets and Liabilities of Banks,etc.

(単位：億円)  
(100 million yen)

項 目 I t e m		9月末 End of September	対前月増減 Changes from previous month
資 産 Assets (A)	外 貨 建 Denominated in foreign currency	2,035,251	35,795
	中長期 Long-term	1,682,527	61,209
	短期 Short-term	352,725	－ 25,414
	邦 貨 建 Denominated in Yen	424,326	12,517
	中長期 Long-term	216,320	5,521
	短期 Short-term	208,006	6,996
	計 Total	2,459,577	48,312
	中長期 Long-term	1,898,847	66,730
	短期 Short-term	560,731	－ 18,418
	負 債 Liabilities (B)	外 貨 建 Denominated in foreign currency	935,674
中長期 Long-term		65,566	－ 572
短期 Short-term		870,108	18,035
邦 貨 建 Denominated in Yen		555,225	16,523
中長期 Long-term		19,848	70
短期 Short-term		535,377	16,453
計 Total		1,490,899	33,985
中長期 Long-term		85,414	－ 502
短期 Short-term		1,405,485	34,488
純資産 Net Assets (A-B)		外 貨 建 Denominated in foreign currency	1,099,577
	中長期 Long-term	1,616,961	61,781
	短期 Short-term	－ 517,383	－ 43,449
	邦 貨 建 Denominated in Yen	－ 130,899	－ 4,006
	中長期 Long-term	196,472	5,451
	短期 Short-term	－ 327,371	－ 9,457
	計 Total	968,678	14,326
	中長期 Long-term	1,813,433	67,232
	短期 Short-term	－ 844,754	－ 52,906

(注1) 上記の計数は、外国為替の取引等の報告に関する省令第14条及び第23条の規定に基づく外国為替業務に関する報告をする「銀行等」(外国銀行在日店を含む。)から提出を受けた「資産負債状況報告書」に記載された計数を集計したものである。

(注2) 「対前月増減」欄の(－)は、「資産」・「負債」項目ではそれぞれ減少、「純資産」項目では資産超過額の減少もしくは負債超過額の増加を示す。

Note1: The figures are the compilation of the “Report on Assets and Liabilities Positions” submitted by banks, etc. (including foreign banks’ branches in Japan) which report the figures relating to their foreign exchange business under the provisions of article 14 and article 23 of the Ministerial Ordinance concerning Reports on Foreign Exchange Transactions, etc.

Note2: Negative sign in “changes from previous month” shows a decrease in “Assets” and “Liabilities” items and either a decrease in net assets or an increase in net liabilities in “Net Assets” item.